المملكة المغربية

ROYAUME DU MAROC

المندوبية السامية للتخطيط

HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

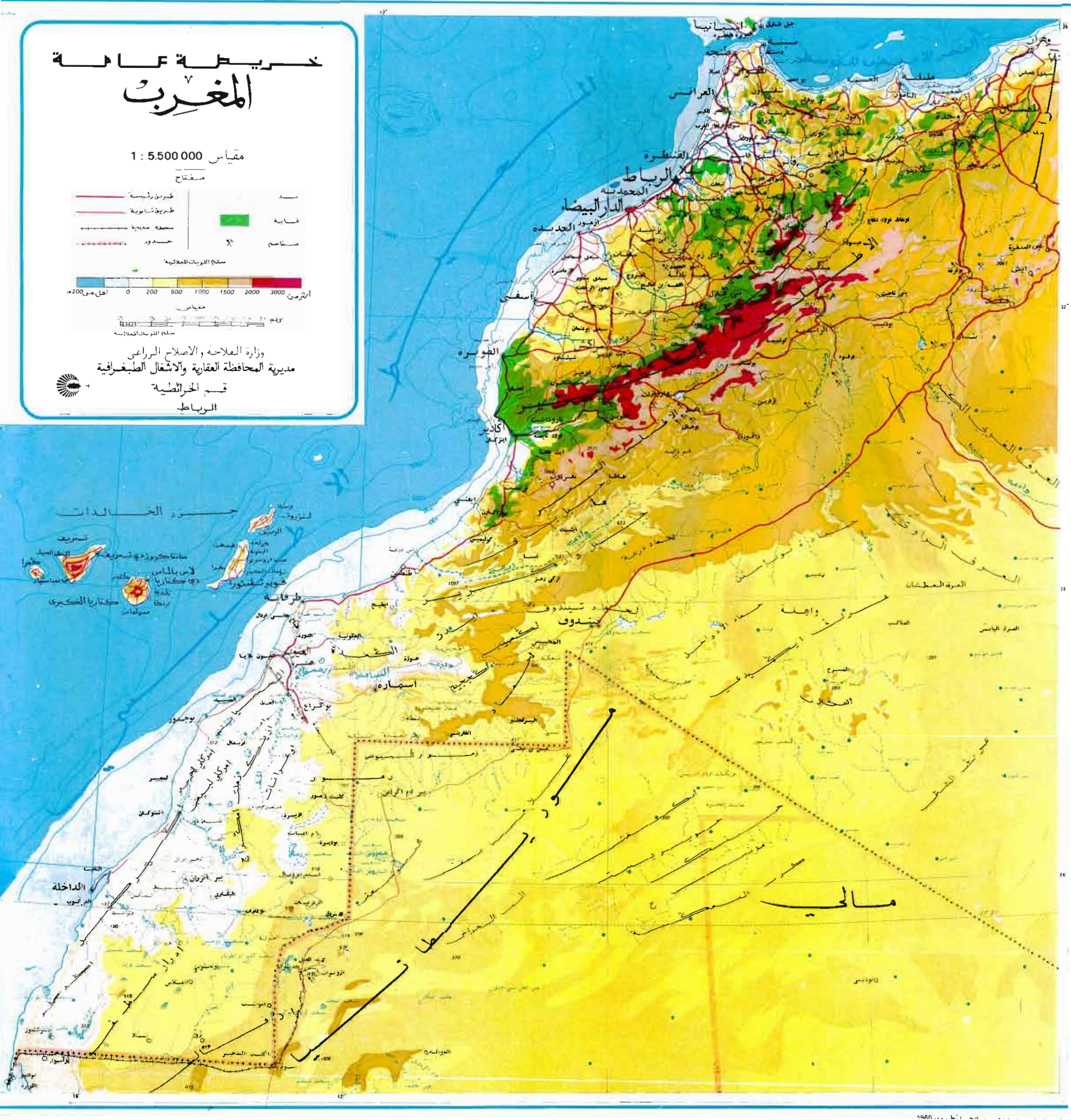
النشرة الإحصائية السنوية للمغرب

ANNUAIRE STATISTIQUE DU MAROC

2003

مديرية الإحصاء

DIRECTION DE LA STATISTIQUE



خريطة عامة
المغرب
مقياس 1 : 5.500 000
مفتاح
طريق رئيسية
طريق ثانوية
سكة حديدية
حدود
سد
غابة
مناجم
سلم اللونات المعلائية
أقل من 200م
0
200
500
1000
1500
2000
3000
أكثر من
مقياس
كلم
سلم اللونات المعلائية
وزارة الفلاحة والاصلاح الزراعي
مديرية المحافظة العقارية والاشغال الطبغرافية
قسم الخرائطية
الرباط
الرباط
الدار البيضاء
المحمدية
الجديدة
أسفي
الصويرة
أكادير
طرفاية
بيندوف
اسمارة
الداخلة
مالي
جزر الخالدات

المملكة المغربية

ROYAUME DU MAROC

المندوبية السامية للتخطيط

HAUT COMMISSARIAT AU PLAN

النشرة الإحصائية السنوية للمغرب

ANNUAIRE STATISTIQUE DU MAROC

2003

مديرية الإحصاء

DIRECTION DE LA STATISTIQUE

الفصـــل الثـــالـــث

الفلاحة والغابات والصيد البحري

CHAPITRE III

AGRICULTURE, FORET ET PECHE

Le secteur agriculture, forêt et pêche demeure l'un des secteurs déterminants de l'activité économique au Maroc. Elle représente près de 16.1 % du P.I.B en volume en 2002 et occupe environ la moitié de la population active. Cependant, la production agricole reste très liée aux conditions climatiques.

1- Agriculture

Les données relatives à ce secteur proviennent principalement du Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural et de l'Office National Interprofessionnel des Céréales et des Légumineuses (O.N.I.C.L).

Le premier recensement agricole a été réalisé en 1974 par la Direction de la Statistique. Au cours de cette même année, il a été créé, au sein du Ministère de l'Agriculture, une division des Affaires Economiques, et depuis, plusieurs études et enquêtes statistiques ont été réalisées dans ce domaine. Actuellement, ce département mène chaque année une enquête agricole. Celle-ci a pour objectif de déterminer les superficies emblavées et les rendements des principales cultures. Elle porte sur un échantillon tiré à partir du recensement exhaustif de tous les agriculteurs, réalisé au cours de la campagne 1976-77. Cet échantillon comprend 969 douars, soit près de 50.000 agriculteurs.

La superficie agricole utile est utilisée comme critère de base pour la stratification. L'enquête est exécutée en 2 phases:

- La première se fait au cours des mois de Février, Mars, Avril et permet de relever les superficies emblavées.
- La deuxième se fait par prélèvements pour l'évaluation des rendements, et se déroule du mois de Mai au mois de Septembre. Cet étalement s'explique par le fait que les prélèvements se font juste avant la récolte.

Cette deuxième enquête permet d'estimer les productions des principales céréales. Les données relatives aux cultures industrielles (betteraves, canne à sucre et coton) au tournesol, à la vigne, aux agrumes et aux cultures maraîchères, sont élaborées par la Direction de la Production Végétale.

تعتبر الفلاحة والغابات والصيد البحري من أهم القطاعات الاقتصادية بالمغرب حيث أنها تشغل حوالي نصف السكان النشيطين وتمثل ما يقرب من 16.1 % من الناتج الداخلي الإجمالي بالأسعار الجارية من سنة 2002. ويبقى الإنتاج الزراعي مرتبطا بالعوامل المناخية .

وتشمل المعطيات الواردة في هذا الفصل مجالات الزراعة والماشية والغابات والصيد البحري.

الزراعة

المعطيات المتعلقة بهذا المجال يتم تجميعها لدى وزارة الفلاحة والتنمية القروية والمكتب الوطني المهني للحبوب والقطاني.

تم إنجاز أول إحصاء فلاحي سنة 1974 من طرف مديرية الإحصاء. وفي نفس السنة أحدث بوزارة الفلاحة قسم للشؤون الإقتصادية الذي أسندت إليه مهمة القيام بالدراسات الإقتصادية والأبحاث الإحصائية بهذا المجال .

ويقوم حاليا هذا القسم بأبحاث سنوية ميدانية قصد تحديد المساحات المزروعة ومعرفة المردود بالنسبة لأهم المنتوجات الزراعية. وترتكز هذه الأبحاث على عينة من الضيعات الفلاحية التي تم تحديدها خلال موسم 1976-1977 وتشمل هذه العينة 969 دوار أي ما يقارب 50 000 فلاح.

وتستعمل المساحة الصالحة للزراعة كمقياس أساسي للتنضيض وذلك لتحديد مناطق البحث.

تنجز هذه الأبحاث في مرحلتين :

- المرحلة الأولى خلال أشهر فبراير ومارس وأبريل لمعرفة المساحات المزروعة.
- المرحلة الثانية ما بين شهري ماي وشتنبر حيث تؤخذ عينات من الإنتاج مباشرة قبل عملية الحصاد وعلى أساسها يتم تحديد المردود.

وتجدر الإشارة إلى أن هذه الأبحاث الدورية لا تشمل بعض المنتوجات مثل المزروعات الصناعية

Par ailleurs, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural a lancé au mois d'octobre 1996 un recensement général de l'agriculture qui s'est étalé sur une période de 6 mois. Les principaux objectifs de ce recensement sont:

-disposer de données structurelles sur l'agriculture marocaine à différents niveaux, national, régional et local, permettant une meilleure connaissance du secteur agricole;

-appréhende l'évolution de l'agriculture marocaine depuis le dernier recensement agricole 1974;

-constituer un fichier de l'ensemble des exploitations agricoles en vue d'obtenir des bases de sondage pertinentes pour les enquêtes agricoles thématiques ;

Par ailleurs, le caractère exhaustif du Recensement Général de l'Agriculture (RGA) fait de ses résultats une référence pour les données statistiques collectées dans le cadre du programme annuel des enquêtes agricoles.

2- Elevage

Parallèlement à l'enquête agricole, le Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural procède également, depuis 1979, à la réalisation d'une enquête permanente sur l'élevage. Effectuée sur la base du même échantillon que celui de l'enquête agricole, cette enquête est menée annuellement en deux passages:

- Le premier s'effectue au cours des mois de Mars et Avril et permet de recenser les effectifs de tous les animaux selon leur sexe, leur âge et leur race. Il permet également d'étudier certaines caractéristiques telles que la production laitière des bovins, ovins et caprins, l'étude des mouvements des troupeaux etc...

- Le deuxième passage se déroule au cours des mois d'Octobre et de Novembre et permet de réexaminer tous les aspects étudiés au cours du premier passage.

De même, le ministère réalise chaque année une enquête sur les prix payés aux producteurs. Cette enquête est exécutée en même temps que le deuxième passage de l'enquête élevage (Octobre - Novembre). Elle permet la détermination du revenu des producteurs et donne une évaluation

(الشمندر وقصب السكر والقطن) ومنتوجات الخضر والحوامض التي يتم تجميع المعطيات المتعلقة بها من طرف مديرية الإنتاج النباتي.

لقد تم القيام منذ شهر أكتوبر 1996 بإحصاء عام حول الفلاحة ومن أهم أهداف هذا الإحصاء الذي استغرق ستة أشهر نورد مايلي :

- توفير معطيات بنيوية حول الفلاحة المغربية، وذلك حسب المستويات، الوطنية والجهوية والمحلية قصد معرفة أفضل للقطاع الفلاحي.

- ضبط تطور الفلاحة المغربية وذلك منذ إحصاء سنة 1974.

- تكوين جدادات لمجموع الإستغلاليات الفلاحية بهدف الحصول على قاعدة السبر تستعمل في إنجاز بحوث فلاحية.

ومن جهة أخرى فإن الطابع الشمولي للإحصاء الفلاحي يجعل منه مرجعا لقياس جودة المعطيات المحصل عليها انطلاقا من الإستقصاءات السنوية.

الماشية

بالموازاة مع البحث الزراعي تنجز وزارة الفلاحة والتنمية القروية أيضا بحثا دوريا حول الماشية وذلك منذ سنة 1979 على أساس نفس العينة التي يغطيها البحث الزراعي.

هذا البحث يتم في مرحلتين :الأولى خلال شهري مارس وأبريل والثانية خلال شهري أكتوبر ونونبر.

في المرحلة الأولى يتم إستخلاص أعداد رؤوس الماشية حسب أصنافها (أغنام، أبقار، ماعز ...) وبعض خصائصها مثل الجنس والسن وإنتاج الحليب وتنقلات القطيع.

في المرحلة الثانية تتم مراجعة كل الخاصيات التي تمت دراستها في المرحلة الأولى وفي نفس الوقت يتم تجميع المعطيات حول الأسعار في إطار البحث الذي تنجزه وزارة الفلاحة حول متوسط الأثمان عند الإنتاج الفلاحي وذلك بهدف معرفة

des prix moyens des produits au niveau national et par province et préfecture.

Par ailleurs, la Direction de l'Elevage élabore des statistiques sur les abattages. Il s'agit des animaux abattus dans les abattoirs municipaux et dans les souks en milieu rural. Des estimations sont également faites pour les abattages familiaux et ceux non contrôlés.

3- Forêts

Le Haut Commissariat aux Eaux et Forêts et à la lutte contre la désertification représente l'unique source d'informations pour ce qui est de l'activité de ce secteur. Les données de ce chapitre se rapportent à la production forestière, aux superficies des forêts naturelles et aux reboisements.

4- Pêche maritime

Les informations statistiques sur ce domaine émanent du Ministère des Pêches Maritimes et de l'Office National des Pêches. Les données publiées dans ce chapitre concernent les produits de la pêche (en quantité et en valeur) débarqués dans les 28 ports ainsi que la destination donnée à ces produits. Il est à noter que l'espèce sardine est la plus répandue (plus de 70 % de la pêche côtière).

Les statistiques de la flotte maritime sont élaborées par la Direction des Pêches Maritimes et de l'Aquaculture relevant du même ministère. La flotte côtière est constituée principalement de sardiniers, palangriers, langoustiers et chalutiers-sardiniers. Les navires hauturiers sont pourvus d'un équipement ultra moderne de navigation et disposent de moyens de conservation et de stockage sophistiqués.

وتقييم مداخيلهم من جهة وتحديد معدل الأسعار على المستوى الوطني والجهوي من جهة أخرى.

يضم أيضا هذا الفصل معطيات حول أعداد الماشية التي يتم نحرها بالمجازر البلدية والأسواق المقامة بالبوادي ، وكذا الذبائح العائلية والغير المراقبة.

الغابات

تعتبر المندوبية السامية للمياه والغابات ومحاربة التصحر المصدر الرئيسي بالنسبة للمعطيات الواردة في هذا المجال وتشمل المنتوجات الغابوية ومساحة الغابات والتشجير. كما أن هذه الوزارة تقوم بدراسات خاصة حول الإستصلاح الغابوي والمراعي الغابوية والخصائص الوراثية لأنواع الأشجار...

الصيد البحري

يتم تجميع المعطيات الإحصائية حول الصيد البحري من طرف وزارة الصيد البحري. هذه المعطيات تتعلق بكمية وقيمة واستعمال المنتوجات البحرية المفرغة بكافة الموانئ المغربية والتي يبلغ عددها 28 ميناءا ويشكل صنف السردين المورد السمكي الأساسي المتواجد بكثرة في الشواطئ المغربية إذ يمثل حوالي 70 % من الصيد الساحلي .

فيما يخص إحصائيات أسطول الصيد البحري يتم تهييئها من طرف مديرية الصيد البحري وتربية الأحياء المائية التابعة لنفس الوزارة. يتكون أسطول الصيد الساحلي خصوصا من سفن صيد السردين وسفن صنورية وسفن جيابة.

كما يتوفر أسطول الصيد في أعالي البحار على تجهيزات حديثة ومعدات متطورة لتصبير وتخزين السمك.

3 - 1 Nombre d'exploitations agricoles et SAU exploitée

3 - 1 عدد الإستغلاليات الفلاحية والمساحة الصالحة للزراعة المستغلة

Classe taille SAU (en ha)	م.ص.ز (بألف هكتار) SAU (en milliers d'ha) إ.ف.ع 96 RGA 1996	إ.ف 74 RA 1974	العدد بالآلاف Nombre (en milliers) إ.ف.ع 96 RGA 1996	إ.ف 74 RA 1974	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	-	-	64.7	450.2	بدون أرض
Moins d'un ha	170.4	188.7	315.3	439.7	أقل من هكتار
1 - 3	904.7	759.9	446.7	431.6	3 - 1
3 - 5	1 011.1	823.3	237.7	217.8	5 - 3
5 - 10	1 894.7	1 507.2	247.8	219.8	10 - 5
10 - 20	1 880.5	1 525.2	125.2	114.1	20 - 10
20 - 50	1 526.3	1 215.3	47.9	43.8	50 - 20
50 - 100	585.1	512.3	7.8	7.7	100 - 50
100 et plus	759.4	699.5	3.2	2.5	100 وأكثر
Total	**8 732.2**	**7 231.4**	**1 496.3**	**1 927.2**	**المجموع**

3 - 2 Part des exploitations ayant pratiqué l'irrigation et celle des SAU irriguées

3 - 2 نسبة الإستغلاليات التي مارست السقي ونسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية

Classe taille SAU (en ha)	نسبة المساحة الصالحة للزراعة المسقية SAU irriguée en % إ.ف.ع 96 RGA 1996	إ.ف 74 RA 1974	نسبة الإستغلاليات التي مارست السقي Exploitations ayant irrigué en % إ.ف.ع 96 RGA 1996	إ.ف 74 RA 1974	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Moins de 5	19.1	14.6	40.0	36.9	أقل من 5
5 - 20	12.3	8.7	34.1	28.0	20 - 5
20 - 50	10.8	7.6	35.1	29.2	50 - 20
50 et plus	16.8	9.0	44.5	40.0	50 وأكثر
Total	**14.3**	**10.0**	**38.3**	**34.7**	**المجموع**

RGA: Recensement Général de l'Agriculture
RA: Recensement de l'Agriculture
SAU: Superficie Agricole Utile
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (RGA 1996)

إ.ف.ع : الإحصاء الفلاحي العام
إ.ف : الإحصاء الفلاحي
م.ص.ز : المساحة الصالحة للزراعة
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية (الإحصاء العام الفلاحي 1996)

3 - 3 Nombre et superficie des exploitations et des parcelles par classe taille de la SAU

3 - 3 عدد و مساحة الاستغلاليات و القطع حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	عدد القطع Nombre de Parcelles	المساحة الصالحة للزراعة SAU	العدد الإجمالي للإستغلاليات Nombre d'exploitations	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	-	-	64 716	بدون أرض
Moins d'un ha	1 369 546	170 361	315 323	أقل من هكتار
1 - 3	2 658 360	904 728	446 710	3 - 1
3 - 5	1 710 703	1 011 088	237 669	5 - 3
5 - 10	2 039 853	1 894 722	247 766	10 - 5
10 - 20	1 144 919	1 880 472	125 169	20 - 10
20 - 50	478 111	1 526 298	47 985	50 - 20
50 - 100	85 435	585 157	7 829	100 - 50
100 et plus	41 758	759 397	3 182	100 وأكثر
Total	**9 528 685**	**8 732 223**	**1 496 349**	**المجموع**

3 - 4 Répartition de la SAU irriguée

3 - 4 توزيع المساحة المسقية الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	الإستغلاليات المسقية Exploitations irriguées		الإستغلاليات القابلة للسقي Exploitations pouvant pratiquer l'irrigation		مجموع الإستغلاليات Ensemble des exploitations		حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
	العدد Nombre	م.ص.ز SAU	العدد Nombre	م.ص.ز SAU	العدد Nombre	م.ص.ز SAU	
Sans terre	-	-	-	-	64 716	-	بدون أرض
0 - 1	154 851	59 629	167 648	63 672	315 323	170 361	أقل من هكتار
1 - 3	162 983	177 066	187 604	198 769	446 710	904 728	3 - 1
3 - 5	81 737	161 816	96 763	185 486	237 669	1 011 088	5 - 3
5 - 10	86 064	263 515	104 319	311 194	247 766	1 894 722	10 - 5
10 - 20	40 980	199 089	50 717	242 292	125 169	1 880 472	20 - 10
20 - 50	16 837	164 617	20 519	196 186	47 985	1 526 298	50 - 20
50 - 100	3 297	76 553	4 059	90 944	7 829	585 157	100 - 50
100 et plus	1 602	149 171	2 085	183 254	3 182	759 397	100 وأكثر
Total	**548 351**	**1 251 456**	**633 714**	**1 471 797**	**1 496 349**	**8 732 223**	**المجموع**

SAU: Superficie Agricole Utile
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (RGA 1996)

م.ص.ز : المساحة الصالحة للزراعة
المصدر : وزارة الفلاحة و التنمية القروية (الإحصاء العام الفلاحي 1996)

3 - 5 Occupation du sol

3 - 5 استعمال الأرض

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الاراضي المستريحة Jachère	الاشجار المثمرة Plantations Fruitières	الزراعات العلفية Cultures Fourragères	الزراعات الصناعية Cultures Industrielles	الزراعات الزيتية Cultures oléagineuses	الخضروات Cultures Maraîchères	القطاني Légumineuses	الحبوب Céréales	حجم الاستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Moins d'un ha	**142 604**	10 510	20 927	7 670	5 345	1 382	6 256	3 224	87 290	أقل من هكتار
1 - 3	**870 328**	70 277	90 317	26 226	30 616	12 125	28 264	21 598	590 905	3 - 1
3 - 5	**1 011 211**	92 949	91 855	24 475	29 624	13 630	29 514	27 879	701 285	5 - 3
5 - 10	**1 982 735**	209 631	166 302	44 450	47 788	25 954	57 573	61 280	1 369 757	10 - 5
10 - 20	**2 007 403**	261 838	143 158	36 585	27 934	23 657	51 043	64 434	1 398 754	20 - 10
20 - 50	**1 658 828**	259 681	107 234	28 219	14 808	15 035	35 722	45 496	1 152 633	50 - 20
50 - 100	**623 739**	106 778	45 539	13 184	6 635	8 067	14 258	13 451	415 827	100 - 50
100 et plus	**891 527**	157 221	147 167	24 730	10 979	14 511	18 816	17 672	500 431	100 وأكثر
Total	**9 188 375**	**1 168 885**	**812 499**	**205 539**	**173 729**	**114 361**	**241 446**	**255 034**	**6 216 882**	**المجموع**

3 - 6 Statut juridique par classe taille de la SAU

3 - 6 النظام العقاري حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	ملك الدولة Domaine de l'Etat	الكيش Guich	الحبوس Habous	الجموع Collectif	الملك و ماشبهه Melk et assimilé	حجم الاستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Moins d'un ha	2 375	1 126	1 619	13 531	151 709	أقل من هكتار
1 - 3	19 067	11 491	5 939	101 683	766 545	3 - 1
3 - 5	21 045	26 464	6 428	137 427	819 721	5 - 3
5 - 10	35 011	46 278	12 221	304 111	1 497 068	10 - 5
10 - 20	33 670	54 725	12 314	381 770	1 398 024	20 - 10
20 - 50	30 922	61 536	9 101	369 227	1 055 520	50 - 20
50 - 100	17 934	24 780	4 590	131 067	406 787	100 - 50
100 et plus	110 129	14 041	6 631	105 840	522 756	100 وأكثر
Total	**270 153**	**240 441**	**58 843**	**1 544 656**	**6 618 130**	**المجموع**

SAU: Superficie Agricole Utile

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (RGA 1996)

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية (الإحصاء العام الفلاحي 1996)

3 - 7 Nombre d'exploitations pratiquant l'élevage

3 - 7 عدد الإستغلاليات التي تمارس تربية الماشية

Classe taille SAU (en ha)	1995-96	1973-74	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	62 470	438 770	بدون أرض
Moins d'un ha	214 377	339 970	أقل من هكتار
1 - 3	311 325	332 020	3 - 1
3 - 5	175 213	177 310	5 - 3
5 - 10	190 169	192 060	10 - 5
10 - 20	99 249	101 810	20 - 10
20 - 50	38 868	39 720	50 - 20
50 et plus	8 452	8 700	50 وأكثر
Total	**1 100 123**	**1 630 360**	**المجموع**

3 - 8 Evolution des effectifs du cheptel

3 - 8 تطور أعداد رؤوس الماشية

	1995-96	1973-74	
Bovins	2 383 113	3 211 900	الأبقار
Ovins	16 726 674	11 437 000	الأغنام
Caprins	5 703 509	4 230 600	الماعز

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (RGA 1996)

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية (الإحصاء العام الفلاحي 1996)

3 - 9 Nombre de ruches par classe taille SAU

3 - 9 عدد خلايا النحل حسب حجم المساحة الصالحة للزراعة

Classe taille SAU (en ha)	المجموع Total	الخلايا التقليدية Ruches traditionnelles	الخلايا العصرية Ruches modernes	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	**13 369**	8 108	5 261	بدون أرض
Moins d'un ha	**53 843**	43 342	10 501	أقل من هكتار
1 - 3	**102 617**	91 397	11 220	3 - 1
3 - 5	**75 437**	65 562	9 875	5 - 3
5 - 10	**105 242**	90 496	14 746	10 - 5
10 - 20	**73 581**	63 393	10 188	20 - 10
20 - 50	**37 316**	29 267	8 049	50 - 20
50 - 100	**8 414**	5 982	2 432	100 - 50
100 et plus	**6 596**	1 913	4 683	100 وأكثر
Total	**476 415**	**399 460**	**76 955**	**المجموع**

3 - 10 Main d'oeuvre permanente

3 - 10 اليد العاملة الدائمة

Classe taille SAU (en ha)	اليد العاملة العائلية الدائمة M.O familiale permanente	اليد العاملة المأجورة الدائمة M.O salariée permanente	مجموع عدد الإستغلاليات Nombre total d'exploitations	حجم الإستغلاليات حسب المساحة الصالحة للزراعة (بالهكتار)
Sans terre	50 306	3 297	64 716	بدون أرض
Moins d'un ha	245 067	9 847	315 323	أقل من هكتار
1 - 3	353 155	15 144	446 710	3 - 1
3 - 5	196 038	10 066	237 669	5 - 3
5 - 10	210 149	14 690	247 766	10 - 5
10 - 20	108 365	12 456	125 169	20 - 10
20 - 50	41 805	9 745	47 985	50 - 20
50 - 100	6 560	3 113	7 829	100 - 50
100 et plus	2 199	1 911	3 182	100 وأكثر
Total	**1 213 644**	**80 269**	**1 496 349**	**المجموع**

M.O: Main d'oeuvre
SAU: Superficie Agricole Utile
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural (RGA 1996)

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية (الإحصاء العام الفلاحي 1996)

3 - 11 Superficies cultivées

3 - 11 المساحات المزروعة

En milliers d'ha	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	1997-98	بألف هكتار
Céréales	**4 941.7**	**5 138.4**	**5 435.8**	**5 163.8**	**5 896.9**	**الحبوب**
Blé dur	881.7	976.7	1 079.1	1 077.8	1 126.7	القمح الصلب
Blé tendre	1 744.7	1 723.9	1 822.5	1 613.8	1 959.8	القمح الطري
Orge	2 002.4	2 126.0	2 250.9	2 069.8	2 426.0	الشعير
Maïs	265.4	254.2	237.5	331.0	309.5	الذرة
Avoine	20.0	27.4	19.5	29.9	34.3	الخرطال
Sorgho	16.3	16.8	16.1	29.2	31.8	البشنة
Riz	6.4	7.5	5.6	7.7	3.7	الأرز
Autres	4.8	5.9	4.6	4.6	5.1	حبوب أخرى
Légumineuses	**382.0**	**314.2**	**320.5**	**334.1**	**382.0**	**القطنيات**
Fèves	154.1	142.5	137.7	138.5	160.9	الفول
Petits-pois	39.5	27.5	30.1	27.6	38.3	الجلبانة
Lentilles	61.1	41.9	41.4	42.3	57.3	العدس
Pois chiches	71.6	58.0	66.1	70.8	69.5	الحمص
Orobes	19.9	16.7	19.2	21.4	21.7	كرسنة
Autres	35.8	27.6	26.0	33.5	34.3	قطنيات أخرى
Cultures oléagineuses	**70.2**	**78.1**	**58.1**	**104.2**	**129.1**	**الحبوب الزيتية**
Tournesol	49.8	56.4	39.9	78.8	101.5	عباد الشمس
Arachide	20.4	21.7	18.2	25.4	27.6	الفول السوداني
Cultures industrielles						**المزروعات الصناعية**
Superficie semée	**236.4**	**186.6**	**154.1**	**165.5**	**169.7**	**المساحة المغروسة**
Superficie récoltée	**232.7**	**185.3**	**153.1**	**158.0**	**162.1**	**المساحة المحصودة**
Betterave : sup. semée	59.7	54.1	55.1	64.2	49.8	الشمندر : المساحة المغروسة
: sup. récoltée	59.5	52.8	54.1	60.7	48.9	: المساحة المحصودة
Canne à sucre : sup. en place	17.3	17.9	17.4	21.9	22.7	قصب السكر: المساحة المغروسة
: sup. récoltée	13.8	17.9	17.4	17.9	16.0	: المساحة المحصودة
Coton	0.4	0.2	0.2	0.3	1.2	القطن
Autres	159.0	114.4	81.4	79.1	96.0	مزروعات أخرى
Cultures fourragères	**205.1**	**223.0**	**202.6**	**199.5**	**220.2**	**مزروعات الكلأ**
Cultures maraîchères	**225.9**	**237.9**	**224.3**	**232.7**	**228.5**	**مزروعات الخضر**
Jachère	**2 340.5**	**2 310.4**	**2 137.8**	**2 397.5**	**1 733.3**	**أراضي مستريحة**
Plantations fruitières	**825.8**	**790.8**	**783.2**	**769.8**	**757.8**	**مغروسات الفواكه**
Cultures en sous étages	**247.9**	**255.8**	**235.0**	**224.7**	**279.2**	**مزروعات المدرجات**
Superficies Agricoles Utiles (S.A.U) (1)	**8 979.7**	**9 023.7**	**9 081.4**	**9 142.4**	**9 238.3**	**مجموع المساحة الصالحة للزراعة (1)**

SAU : Superficie Agricole Utile comprend la superficie des terres labourables et celle des plantations denses

(1) cultures sous étages en moins

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المساحة الصالحة للزراعة تشمل المساحة الصالحة للزراعة التابعة للإستغلاليات ومساحة اراضي الزرع المؤقت ومساحة الأشجار الكثيفة.

(1) بطرح من المجموع ، مساحة المزروعات المدرجة

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 12 Principales productions agricoles

3 - 12 المنتوجات الفلاحية الرئيسية

Production en milliers de qx Rendement en Qx/Ha		2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	1997-98		الإنتاج بألف قنطار المردود بالقنطار/ الهكتار
Céréales	**Prod.**	**52 758.4**	**45 930.0**	**19 863.0**	**38 339.2**	**66 195.0**	الإنتاج	**الحبوب**
	Rend.	**10.7**	**8.9**	**3.7**	**7.4**	**11.2**	المردود	
Blé dur	Prod.	10 315.0	10 387.9	4 273.7	7 995.3	15 444.0	الإنتاج	القمح الصلب
	Rend.	11.7	10.6	4.0	7.4	13.7	المردود	
Blé tendre	Prod.	23 251.8	22 775.9	9 533.3	13 540.1	28 340.8	الإنتاج	القمح الطري
	Rend.	13.3	13.2	5.2	8.4	14.5	المردود	
Orge	Prod.	16 689.8	11 552.4	4 668.1	14 739.8	19 699.8	الإنتاج	الشعير
	Rend.	8.3	5.4	2.1	7.1	8.1	المردود	
Maïs	Prod.	1 988.8	535.6	949.8	1 363.8	2 005.2	الإنتاج	الذرة
	Rend.	7.5	2.1	4.0	4.1	6.5	المردود	
Avoine	Prod.	142.1	146.5	58.1	141.6	245.1	الإنتاج	الخرطال
	Rend.	7.1	5.3	3.0	4.7	7.1	المردود	
Sorgho	Prod.	81.2	98.2	116.0	182.9	223.2	الإنتاج	البشنة
	Rend.	5.0	5.8	7.2	6.3	7.0	المردود	
Riz	Prod.	265.3	395.8	252.0	346.5	200.2	الإنتاج	الأرز
	Rend.	41.5	52.8	45.0	45.0	54.1	المردود	
Autres	Prod.	24.4	37.7	12.0	29.2	36.7	الإنتاج	حبوب أخرى
	Rend.	5.1	6.4	2.6	6.3	7.2	المردود	
Légumineuses	**Prod.**	**2 365.0**	**1 616.8**	**799.4**	**1 292.8**	**2 448.1**	الإنتاج	**القطاني**
	Rend.	**6.2**	**5.1**	**2.5**	**3.9**	**6.4**	المردود	
Fèves	Prod.	887.8	820.2	326.0	554.5	1 076.7	الإنتاج	الفول
	Rend.	5.8	5.8	2.4	4.0	6.7	المردود	
Petits-pois	Prod.	215.7	127.9	60.9	107.2	217.9	الإنتاج	الجلبانة
	Rend.	5.5	4.7	2.0	3.9	5.7	المردود	
Lentilles	Prod.	416.7	128.9	26.8	129.6	248.4	الإنتاج	العدس
	Rend.	6.8	3.1	0.6	3.1	4.3	المردود	
Pois chiches	Prod.	513.4	317.9	150.6	281.0	577.5	الإنتاج	الحمص
	Rend.	7.2	5.5	2.3	4.0	8.3	المردود	
Orobes	Prod.	125.3	62.8	25.1	57.2	101.9	الإنتاج	الكرسنة
	Rend.	6.3	3.8	1.3	2.7	4.7	المردود	
Autres	Prod.	206.2	159.1	210.0	163.3	225.7	الإنتاج	قطاني أخرى
	Rend.	5.8	5.8	8.1	4.9	6.6	المردود	
Oléagineuses	**Prod.**	**737.2**	**776.5**	**574.2**	**848.8**	**1 067.2**	الإنتاج	**الحبوب الزيتية**
	Rend.	**10.5**	**9.9**	**9.9**	**8.1**	**8.3**	المردود	
Tournesol	Prod.	333.8	331.0	186.0	424.5	616.4	الإنتاج	عباد الشمس
	Rend.	6.7	5.9	4.7	5.4	6.1	المردود	
Arachide	Prod.	403.4	445.5	388.2	424.3	450.8	الإنتاج	الفول السوداني
	Rend.	19.8	20.5	21.3	16.7	16.3	المردود	
Cultures industrielles	**Prod.**	**39 366.0**	**41 603.5**	**42 022.6**	**46 063.5**	**41 077.9**	الإنتاج	**المزروعات الصناعية**
	Rend.	**166.5**	**223.0**	**272.7**	**278.3**	**242.1**	المردود	
Betterave	Prod.	29 868.5	28 359.3	28 834.0	32 363.8	28 226.7	الإنتاج	الشمندر
	Rend.	502.0	537.1	533.0	533.2	577.2	المردود	
Canne à sucre	Prod.	9 490.8	13 240.1	13 184.0	13 693.7	12 831.2	الإنتاج	قصب السكر
	Rend.	687.7	739.7	757.7	765.0	802.0	المردود	
Coton	Prod.	6.7	4.1	4.6	6.0	20.0	الإنتاج	القطن
	Rend.	16.8	20.5	23.0	20.0	16.7	المردود	

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 13 Culture des céréales par provinces et wilayas

3 - 13 زراعة الحبوب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha
Production en milliers de qx

المساحة بألف هكتار
الإنتاج بألف قنطار

	2001-2002		2000-2001		1999-2000		
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Céréales	52 758.4	4 941.7	45 930.0	5 138.4	19 863.0	5 435.8	الحبوب
Agadir	467.3	99.3	69.1	83.6	472.7	187.2	أكادير
Al Hoceïma	845.9	68.6	892.0	79.8	190.4	73.9	الحسيمة
Azilal	763.9	91.1	771.0	117.2	363.1	124.8	أزيلال
Ben Slimane	999.5	88.3	1 572.4	108.7	56.9	99.6	ابن سليمان
Béni Mellal	4 277.2	243.8	4 926.2	252.1	2 992.9	255.9	بني ملال
Boulemane	263.1	29.9	238.7	29.2	171.8	28.5	بولمان
Casablanca	402.7	37.6	472.6	38.6	104.1	41.2	الدار البيضاء
Chefchaouen	857.8	65.0	783.1	65.6	642.3	65.1	شفشاون
Chichaoua	400.8	123.9	197.8	106.7	251.2	135.7	شيشاوة
El Hajeb	1 327.2	72.4	1 270.7	64.1	134.3	70.6	الحاجب
El Jadida	3 948.1	331.5	3 712.1	330.5	2 696.4	391.3	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	1 992.4	325.4	1 426.7	339.2	1 927.5	405.4	قلعة السراغنة
Errachidia	501.4	18.4	172.1	15.4	215.3	16.9	الرشيدية
Essaouira	1 208.1	210.0	209.5	216.4	75.6	212.4	الصويرة
Fès	1 019.1	138.7	1 721.0	142.8	85.5	135.7	فاس
Figuig	17.8	7.7	16.7	6.9	0.3	8.2	فكيك
Guelmim	1.8	3.4	0.4	0.9	-	0.9	كلميم
Ifrane	657.6	39.6	522.6	64.8	244.5	58.2	إفران
Kénitra + Sidi Kacem	7 645.0	325.1	6 639.0	293.5	3 219.4	300.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	1 798.7	225.6	2 045.7	249.8	168.2	252.2	الخميسات
Khénifra	1 226.6	96.2	943.6	108.6	237.8	108.2	خنيفرة
Khouribga	970.1	130.2	65.3	153.1	14.6	164.7	خريبكة
Larache	604.7	39.1	679.4	45.2	787.9	51.1	العرائش
Marrakech	1 221.5	214.2	227.3	191.1	634.1	213.5	مراكش
Meknès	1 049.3	86.3	1 811.1	101.0	217.4	94.8	مكناس
Nador	2 619.5	185.1	1 889.9	181.1	442.4	170.0	الناضور
Ouarzazate	310.8	16.4	235.2	34.7	356.3	37.3	ورزازات
Oujda	1 896.2	192.6	1 409.9	203.3	275.2	203.3	وجدة
Rabat	179.0	25.5	485.3	35.8	130.0	31.3	الرباط
Safi	3 268.4	376.1	1 083.4	381.7	1 335.9	421.0	آسفي
Settat	4 263.2	366.1	2 706.6	407.4	177.8	492.6	سطات
Tanger	339.4	31.3	280.9	33.7	390.2	30.4	طنجة
Taounate	1 851.9	221.5	3 554.7	228.7	225.4	234.1	تاونات
Taroudannt	1 056.2	144.0	215.2	115.3	-	-	تارودانت
Tata	12.3	2.8	4.6	2.4	-	3.5	طاطا
Taza	1 815.3	169.4	2 283.4	198.9	233.4	198.3	تازة
Tétouan	426.7	36.3	362.0	41.4	384.2	38.8	تطوان
Tiznit	251.9	63.3	32.8	69.2	8.0	78.4	تيزنيت

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 14 Culture du blé dur par provinces et wilayas

3 - 14 زراعة القمح الصلب حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Blé dur	**10 315.0**	**881.7**	**10 387.9**	**976.7**	**4 273.7**	**1 079.1**	**القمح الصلب**
Agadir	3.0	0.4	1.7	1.5	7.3	6.1	أكادير
Al Hoceïma	24.4	2.1	29.1	3.1	4.8	1.6	الحسيمة
Azilal	174.7	19.6	148.2	22.2	85.5	24.5	أزيلال
Ben Slimane	328.6	26.5	513.4	37.2	6.6	33.0	ابن سليمان
Béni Mellal	645.9	33.6	996.6	40.3	372.4	38.6	بني ملال
Boulemane	79.9	9.4	82.2	7.9	41.5	8.3	بولمان
Casablanca	28.0	3.5	70.8	6.1	9.6	6.0	الدار البيضاء
Chefchaouen	73.0	6.7	75.6	6.1	59.8	6.5	شفشاون
Chichaoua	10.4	4.5	3.1	6.2	43.8	15.1	شيشاوة
El Hajeb	144.3	8.2	189.0	10.5	25.6	12.2	الحاجب
El Jadida	1 080.8	67.7	1 301.2	65.9	899.9	84.9	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	466.8	63.1	212.0	63.2	255.5	68.2	قلعة السراغنة
Errachidia	313.7	8.3	99.5	8.5	130.5	8.7	الرشيدية
Essaouira	73.5	9.3	3.1	3.9	0.5	5.3	الصويرة
Fès	222.7	30.5	335.6	35.7	11.1	37.1	فاس
Figuig	4.0	0.6	4.2	0.9	-	1.2	فكيك
Ifrane	235.3	13.0	153.5	20.2	67.5	22.5	إفرن
Kénitra + Sidi Kacem	697.7	43.1	753.1	40.3	343.3	37.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	115.5	23.1	172.8	32.0	14.5	36.3	الخميسات
Khénifra	378.0	28.0	322.5	43.0	148.5	45.0	خنيفرة
Khouribga	65.3	9.2	6.7	16.8	-	18.6	خريبكة
Larache	252.0	17.7	304.3	22.3	323.4	23.0	العرائش
Marrakech	199.1	38.0	54.4	31.2	161.8	42.1	مراكش
Meknès	31.3	2.9	119.2	8.0	14.5	6.9	مكناس
Nador	138.8	8.9	78.0	8.0	27.8	5.6	الناضور
Oujda	310.9	35.1	281.6	30.4	48.5	26.8	وجدة
Rabat	9.4	2.0	12.4	1.1	0.4	0.9	الرباط
Safi	732.0	63.1	236.3	69.5	473.2	91.0	أسفي
Settat	1 403.6	116.0	1 010.2	131.2	103.2	172.0	سطات
Tanger	252.0	22.5	181.0	20.8	273.0	21.0	طنجة
Taounate	652.7	79.6	1 423.1	79.5	97.6	81.3	تاونات
Taroudannt	70.8	6.1	4.6	4.2	-	-	تارودانت
Tata	1.8	0.3	-	-	-	-	طاطا
Taza	856.8	63.0	1 039.5	77.0	52.6	75.2	تازة
Tétouan	238.3	16.1	169.4	22.0	169.5	16.3	تطوان

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 15 Culture du blé tendre par provinces et wilayas

3 - 15 زراعة القمح الطري حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Blé tendre	**23 251.8**	**1 744.7**	**22 775.9**	**1 723.9**	**9 533.3**	**1 822.5**	**القمح الطري**
Agadir	118.2	24.0	42.6	22.6	229.1	54.6	أكادير
Al Hoceïma	141.6	12.1	132.0	12.0	31.9	11.4	الحسيمة
Azilal	115.7	11.9	100.6	12.3	89.0	11.9	أزيلال
Ben Slimane	408.3	34.6	778.9	49.3	36.2	45.2	ابن سليمان
Béni Mellal	3 056.9	164.0	3 613.6	165.1	2 313.2	167.3	بني ملال
Boulemane	46.7	5.7	26.6	4.5	50.5	4.9	بولمان
Casablanca	202.2	18.9	281.4	20.1	50.6	21.1	الدار البيضاء
Chefchaouen	485.1	33.0	440.0	35.2	385.4	36.7	شفشاون
Chichaoua	36.0	12.0	9.9	16.5	25.4	19.5	شيشاوة
El Hajeb	942.0	47.1	890.4	42.0	68.1	45.4	الحاجب
El Jadida	1 206.2	69.3	1 343.9	74.1	886.4	80.0	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	860.7	137.2	634.2	128.7	1 099.5	166.1	قلعة السراغنة
Errachidia	123.2	5.6	50.8	4.7	26.6	3.2	الرشيدية
Essaouira	52.8	9.6	5.1	10.1	4.8	11.9	الصويرة
Fès	634.1	74.6	1 027.5	67.6	54.5	60.6	فاس
Figuig	-	0.8	1.6	0.9	0.1	1.1	فكيك
Guelmim	0.3	1.3	-	0.2	-	0.3	كلميم
Ifrane	12.1	0.8	143.6	14.5	77.5	13.6	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	5 990.8	236.3	5 202.9	217.8	2 414.2	230.5	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	1 261.5	145.0	1 356.5	141.3	85.2	142.0	الخميسات
Khénifra	586.3	41.0	447.8	43.9	36.0	45.0	خنيفرة
Khouribga	201.3	27.2	20.6	41.2	4.3	42.7	خريبكة
Larache	184.0	9.7	207.2	11.4	360.6	15.6	العرائش
Marrakech	291.1	47.7	45.8	33.7	169.5	37.1	مراكش
Meknès	972.7	77.2	1 563.6	80.6	187.2	78.0	مكناس
Nador	723.8	38.0	330.4	31.8	107.4	31.2	الناضور
Ouarzazate	207.5	9.1	87.6	12.0	107.1	10.5	ورزازات
Oujda	620.7	54.2	339.7	56.1	153.3	51.5	وجدة
Rabat	129.2	15.2	364.2	21.3	68.5	14.9	الرباط
Safi	862.4	88.0	344.7	76.6	244.7	87.4	آسفي
Settat	1 135.2	112.4	887.0	109.5	28.2	141.2	سطات
Tanger	30.0	2.0	17.3	1.6	22.7	1.8	طنجة
Taounate	906.2	98.5	1 539.7	98.7	50.5	101.0	تاونات
Taroudannt	353.2	39.7	29.5	29.1	-	-	تارودانت
Tata	1.3	0.2	0.7	0.3	-	0.2	طاطا
Taza	257.0	29.2	394.6	27.4	5.2	26.1	تازة
Tétouan	71.6	5.3	73.0	4.9	59.3	5.2	تطوان
Tiznit	23.9	6.3	0.4	4.3	0.6	5.8	تيزنيت

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 16 Culture du maïs par provinces et wilayas

3 - 16 زراعة الذرة حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Maïs	**1 988.8**	**265.4**	**535.6**	**254.2**	**949.8**	**237.5**	**الذرة**
Agadir	17.6	0.8	0.1	0.4	46.2	2.2	أكادير
Al Hoceïma	3.6	0.3	2.0	0.2	4.2	1.1	الحسيمة
Azilal	0.6	0.2	0.7	0.1	-	-	أزيلال
Ben Slimane	5.4	0.6	7.0	1.3	0.3	2.9	ابن سليمان
Béni Mellal	89.6	2.6	3.0	0.5	157.5	2.5	بني ملال
Boulemane	2.8	0.4	12.6	1.8	3.9	0.7	بولمان
Casablanca	6.7	0.4	9.2	2.1	1.3	1.3	الدار البيضاء
Chefchaouen	-	-	0.8	0.1	-	-	شفشاون
El Hajeb	-	-	1.2	0.2	2.2	1.1	الحاجب
El Jadida	578.3	71.8	225.4	75.1	552.9	92.6	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	2.0	0.2	-	-	-	-	قلعة السراغنة
Errachidia	22.0	2.0	-	-	15.4	1.4	الرشيدية
Essaouira	28.0	56.0	29.7	59.4	2.6	25.9	الصويرة
Fès	1.8	0.4	9.0	1.2	1.0	0.2	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	281.9	8.4	26.3	3.0	18.0	2.3	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	22.0	4.0	22.7	7.1	23.6	7.6	الخميسات
Khénifra	6.0	0.5	2.4	0.6	1.4	0.9	خنيفرة
Larache	3.3	0.3	-	-	4.7	0.3	العرائش
Marrakech	7.5	2.5	-	-	-	0.8	مراكش
Meknès	0.5	0.1	4.8	0.8	1.4	0.7	مكناس
Ouarzazate	7.4	0.4	-	-	-	-	ورزازات
Rabat	4.0	1.6	4.0	1.9	10.8	1.8	الرباط
Safi	378.0	90.0	105.0	70.0	69.8	69.8	أسفي
Settat	469.4	19.3	66.0	26.4	30.5	20.3	سطات
Taounate	1.9	0.2	1.2	0.2	0.4	0.2	تاونات
Taroudannt	42.4	1.8	0.1	1.1	-	-	تارودانت
Tata	-	-	-	0.2	-	-	طاطا
Taza	0.8	0.2	2.4	0.4	1.5	0.3	تازة
Tétouan	5.3	0.4	-	-	-	-	تطوان
Tiznit	-	-	-	0.1	0.2	0.6	تيزنيت

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 17 Culture de l'orge par provinces et wilayas

3 - 17 زراعة الشعير حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Orge	**16 689.8**	**2 002.4**	**11 552.4**	**2 126.0**	**4 668.1**	**2 250.9**	**الشعير**
Agadir	328.5	74.1	24.7	59.1	190.1	124.3	أكادير
Al Hoceïma	676.3	54.1	728.9	64.5	149.5	59.8	الحسيمة
Azilal	472.9	59.4	521.5	82.6	188.6	88.4	أزيلال
Ben Slimane	226.4	22.2	256.2	18.3	12.3	17.5	ابن سليمان
Béni Mellal	484.8	43.6	313.0	46.2	149.8	47.5	بني ملال
Boulemane	133.0	14.3	116.2	14.9	75.9	14.6	بولمان
Casablanca	165.8	14.8	111.2	10.3	40.9	12.4	الدار البيضاء
Chefchaouen	298.7	25.1	264.2	23.8	197.1	21.9	شفشاون
Chichaoua	354.4	107.4	184.8	84.0	182.0	101.1	شيشاوة
El Hajeb	220.5	14.7	185.1	10.4	34.2	10.7	الحاجب
El Jadida	1 068.4	120.3	827.0	112.6	355.2	131.8	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	662.9	124.9	580.5	147.3	572.5	171.1	قلعة السراغنة
Errachidia	42.5	2.5	21.8	2.2	42.8	3.6	الرشيدية
Essaouira	1 053.8	135.1	171.6	143.0	67.7	169.3	الصويرة
Fès	148.5	31.6	332.1	36.9	18.9	37.8	فاس
Figuig	13.8	6.3	10.9	5.1	0.2	5.9	فكيك
Guelmim	1.5	2.1	0.4	0.7	-	0.6	كلميم
Ifrane	410.2	25.8	201.0	23.1	99.5	22.1	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	503.5	31.3	344.3	25.2	185.7	24.0	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	345.0	46.0	442.4	60.6	31.0	62.0	الخميسات
Khénifra	256.3	26.7	170.9	21.1	51.9	17.3	خنيفرة
Khouribga	703.5	93.8	38.0	95.1	10.3	103.4	خريبكة
Larache	25.8	2.1	39.5	3.1	35.8	3.4	العرائش
Marrakech	723.8	126.0	127.1	126.2	302.8	133.5	مراكش
Meknès	36.0	4.5	117.5	10.4	13.5	9.0	مكناس
Nador	1 756.2	138.0	1 479.8	141.0	306.1	132.8	الناضور
Ouarzazate	95.9	6.9	147.6	22.7	249.2	26.8	ورزازات
Oujda	963.3	103.0	788.2	116.7	38.0	117.2	وجدة
Rabat	31.4	5.7	97.0	9.8	50.3	11.7	الرباط
Safi	1 296.0	135.0	397.4	165.6	548.2	171.3	آسفي
Settat	1 255.0	118.4	740.9	139.8	15.9	159.1	سطات
Tanger	43.9	4.3	51.7	5.5	79.5	5.6	طنجة
Taounate	283.6	41.7	566.4	47.2	76.2	50.8	تاونات
Taroudannt	589.8	96.4	181.0	80.9	-	-	تارودانت
Tata	9.2	2.3	3.9	1.9	-	3.3	طاطا
Taza	700.7	77.0	846.9	94.1	173.7	96.5	تازة
Tétouan	80.0	8.0	88.4	9.3	115.6	10.8	تطوان
Tiznit	228.0	57.0	32.4	64.8	7.2	72.0	تيزنيت

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 18 Culture des légumineuses par provinces et wilayas

3 - 18 زراعة القطاني حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Légumineuses	**2 365.0**	**382.0**	**1 616.8**	**314.2**	**799.4**	**320.5**	**القطاني**
Al Hoceïma	45.4	6.7	13.5	6.5	12.3	6.5	الحسيمة
Azilal	34.5	3.5	33.2	4.2	22.1	3.6	أزيلال
Ben Slimane	83.8	13.7	32.3	7.8	9.0	14.7	ابن سليمان
Béni Mellal	127.8	13.2	100.7	7.6	154.9	9.4	بني ملال
Boulemane	24.7	3.2	34.4	4.0	1.4	1.0	بولمان
Casablanca	-	-	3.8	1.0	2.7	1.8	الدار البيضاء
Chefchaouen	37.0	6.2	34.3	7.2	11.2	5.2	شفشاون
Chichaoua	-	-	-	-	0.2	0.3	شيشاوة
El Hajeb	31.3	4.7	23.5	3.7	4.9	2.6	الحاجب
El Jadida	97.7	13.4	13.0	4.1	17.9	8.3	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	23.1	4.4	2.8	2.8	-	-	قلعة السراغنة
Errachidia	15.0	1.2	-	-	19.8	1.7	الرشيدية
Essaouira	2.9	1.2	-	-	2.3	2.3	الصويرة
Fès	158.8	29.2	110.8	27.1	34.3	29.3	فاس
Ifrane	17.2	2.7	12.5	3.4	3.2	1.5	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	311.8	45.4	188.7	37.1	136.5	39.6	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	152.5	23.3	40.6	18.4	5.4	12.6	الخميسات
Khénifra	9.5	1.4	-	-	0.7	0.7	خنيفرة
Larache	47.9	6.3	7.7	1.3	49.5	6.5	العرائش
Marrakech	6.3	2.3	0.4	1.3	7.4	3.2	مراكش
Meknès	126.5	21.7	75.2	11.9	31.5	20.3	مكناس
Nador	10.3	2.0	8.1	2.1	0.1	0.6	الناضور
Ouarzazate	8.8	1.2	-	-	7.5	0.6	ورزازات
Oujda	3.3	1.0	-	-	-	2.1	وجدة
Rabat	-	-	-	-	0.7	0.8	الرباط
Safi	63.6	15.9	58.7	17.3	37.5	14.3	أسفي
Settat	163.9	28.3	77.2	25.4	6.0	29.2	سطات
Tanger	31.9	4.9	10.3	1.9	3.2	0.7	طنجة
Taounate	460.4	77.5	530.1	72.0	154.7	67.2	تاونات
Taroudannt	-	-	0.2	1.0	-	-	تارودانت
Taza	235.6	40.0	168.5	36.4	37.6	31.3	تازة
Tétouan	23.2	4.7	24.5	4.9	24.9	2.6	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	10.3	2.8	11.8	3.8	-	-	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en légumineuses inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من القطاني 1000هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 19 Culture des fèves par provinces et wilayas

3 - 19 زراعة الفول حسب الأقاليم و الولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002 الإنتاج	 المساحة	2000-2001 الإنتاج	 المساحة	1999-2000 الإنتاج	 المساحة	المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Fèves	**887.8**	**154.1**	**820.2**	**142.5**	**326.0**	**137.7**	**الفول**
Al Hoceïma	9.4	2.1	5.8	2.3	11.2	2.8	الحسيمة
Azilal	-	-	17.7	1.9	7.7	0.5	أزيلال
Ben Slimane	18.7	2.6	14.6	2.7	3.0	5.9	ابن سليمان
Béni Mellal	42.0	3.6	37.9	2.7	51.2	3.4	بني ملال
Boulemane	14.4	1.8	32.0	3.2	1.4	1.0	بولمان
Casablanca	-	-	-	-	2.4	1.5	الدار البيضاء
Chefchaouen	-	-	-	-	2.2	1.2	شفشاون
Chichaoua	-	-	-	-	0.2	0.3	شيشاوة
El Hajeb	4.8	1.2	16.0	2.0	0.8	0.5	الحاجب
El Jadida	65.1	8.1	9.7	3.3	13.9	7.5	الجديدة
El Kelaâ des Sraghna	20.4	4.0	1.6	2.0	-	-	قلعة السراغنة
Errachidia	14.7	1.1	-	-	19.2	1.6	الرشيدية
Essaouira	2.9	1.2	-	-	2.3	2.3	الصويرة
Fès	76.0	15.0	62.4	14.5	13.6	13.6	فاس
Ifrane	-	-	-	-	1.0	0.5	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	57.6	10.1	47.3	9.4	19.1	9.5	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	4.6	2.0	-	-	0.6	1.5	الخميسات
Khénifra	-	-	-	-	0.2	0.5	خنيفرة
Larache	-	-	-	-	6.4	0.8	العرائش
Marrakech	4.7	1.6	-	-	5.9	2.1	مراكش
Meknès	23.8	5.5	-	-	2.8	2.5	مكناس
Nador	-	-	-	-	-	0.2	الناضور
Ouarzazate	8.5	1.1	-	-	7.5	0.6	ورزازات
Rabat	-	-	-	-	0.7	0.8	الرباط
Safi	15.5	6.3	15.0	6.5	18.9	7.0	آسفي
Settat	53.5	9.5	31.2	13.0	1.0	10.1	سطات
Taounate	277.6	45.5	376.4	45.9	109.9	40.7	تاونات
Taza	139.4	25.5	131.5	26.3	22.4	18.7	تازة
Tétouan	-	-	-	-	0.5	0.1	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	34.2	6.3	21.1	6.8	-	-	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en fèves inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من الفول 1000هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 20 Culture des petits-pois par provinces et wilayas

3 - 20 زراعة الجلبانة حسب الأقاليم و الولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Petits-pois	**215.7**	**39.5**	**127.9**	**27.5**	**60.9**	**30.1**	**الجلبانة**
Al Hoceïma	7.8	1.5	3.3	1.5	0.3	1.4	الحسيمة
Azilal	7.8	1.0	5.4	1.0	5.1	1.0	ازيلال
Ben Slimane	3.1	1.7	3.5	1.5	3.4	4.2	ابن سليمان
Béni Mellal	21.6	2.9	18.0	1.2	20.8	1.8	بني ملال
Casablanca	-	-	-	-	0.3	0.3	الدار البيضاء
Chefchaouen	-	-	-	-	1.7	0.4	شفشاون
El Hajeb	-	-	-	-	-	-	الحاجب
El Jadida	26.7	4.1	-	-	-	-	الجديدة
Fès	10.2	2.9	5.4	3.0	1.0	2.4	فاس
Ifrane	-	-	-	-	0.5	0.1	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	13.9	1.7	5.1	1.8	2.2	1.5	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	-	-	-	-	0.5	0.2	الخميسات
Khénifra	-	-	-	-	0.5	0.2	خنيفرة
Larache	-	-	-	-	1.1	0.1	العرائش
Marrakech	-	-	-	-	1.4	0.5	مراكش
Meknès	19.3	3.5	-	-	0.7	0.7	مكناس
Nador	6.5	1.2	-	-	0.1	0.4	الناضور
Safi	34.6	7.2	36.8	8.0	18.6	6.9	أسفي
Settat	30.6	5.1	10.6	2.8	0.7	7.3	سطات
Tanger	-	-	-	-	-	-	طنجة
Taounate	8.6	1.9	28.8	3.0	1.3	0.5	تاونات
Taza	-	-	-	-	0.1	0.1	تازة
Tétouan	-	-	-	-	0.6	0.1	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	25.0	4.8	11.0	3.7	-	-	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en petits pois inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من الجلبانة 1000 هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 21 Culture des pois chiches par provinces et wilayas

3 - 21 زراعة الحمص حسب الأقاليم و الولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Pois chiches	**513.4**	**71.6**	**317.9**	**58.0**	**150.6**	**66.1**	**الحمص**
Azilal	-	-	-	-	0.2	0.2	أزيلال
Ben Slimane	14.0	2.0	7.7	1.4	0.4	1.9	ابن سليمان
Chefchaouen	6.6	1.1	11.5	2.3	2.4	1.4	شفشاون
El Hajeb	11.0	1.2	-	-	2.1	1.1	الحاجب
Fès	41.0	6.5	32.6	7.4	13.0	6.5	فاس
Ifrane	-	-	-	-	0.9	0.3	يفرن
Kénitra + Sidi Kacem	141.2	18.1	89.0	15.9	34.8	15.4	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	15.4	2.3	-	-	0.1	0.3	الخميسات
Larache	31.5	3.3	-	-	38.4	4.3	العرائش
Meknès	70.0	10.3	60.3	9.0	25.2	14.8	مكناس
Safi	8.3	1.5	6.0	2.0	-	-	آسفي
Settat	12.1	1.7	6.1	2.1	3.4	2.8	سطات
Tanger	15.8	2.1	-	-	0.5	0.1	طنجة
Taounate	113.6	17.1	81.0	13.5	25.8	15.2	تاونات
Taza	14.2	1.9	7.8	1.3	2.6	1.7	تازة
Tétouan	-	-	-	-	0.8	0.1	تطوان
Autres provinces et wilayas (1)	18.7	2.5	15.9	3.1	-	-	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en pois chiches inférieure à 1000 ha
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من الحمص 1000هكتار
المصدر : وزارة الفلاحة و التنمية القروية

3 - 22 Culture des lentilles par provinces et wilayas

3 - 22 زراعة العدس حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Lentilles	**416.7**	**61.1**	**128.9**	**41.9**	**26.8**	**41.4**	**العدس**
Al Hoceïma	14.9	1.8	2.7	1.6	0.4	1.4	الحسيمة
Azilal	18.5	1.7	10.1	1.3	4.3	1.5	أزيلال
Ben Slimane	46.9	7.0	6.0	2.0	2.2	2.7	ابن سليمان
Boulemane	-	-	-	-	-	-	بولمان
Chefchaouen	-	-	-	-	0.3	0.1	شفشاون
El Hajeb	13.2	1.8	-	-	2.0	1.0	الحاجب
Fès	26.9	3.7	7.2	1.2	3.6	5.1	فاس
Ifrane	9.2	1.3	10.0	2.5	0.6	0.5	يفرن
Kénitra+Sidi Kacem	22.4	3.0	-	-	1.4	0.8	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	131.2	18.7	35.9	17.1	4.2	10.6	الخميسات
Marrakech	-	-	-	-	0.1	0.6	مراكش
Meknès	9.2	1.3	-	-	1.1	1.5	مكناس
Nador	-	-	3.5	1.0	-	-	الناضور
Oujda	3.3	1.0	-	-	-	2.1	وجدة
Safi	-	-	-	-	-	0.4	آسفي
Settat	64.2	10.7	29.3	7.5	0.9	9.0	سطات
Taounate	15.0	2.7	6.0	1.5	5.1	2.2	تاونات
Taza	20.8	2.9	4.5	1.5	0.6	1.9	تازة
Autres provinces et wilayas (1)	21.0	3.5	13.7	4.7	-	-	الأقاليم و الولايات الأخرى (1)

(1) Provinces ayant une superficie en lentilles inférieure à 1000 ha

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) الأقاليم التي لا تفوق مساحتها المزروعة من العدس 1000 هكتار

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 23 Cultures industrielles par provinces et wilayas

3 - 23 المزروعات الصناعية حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Betterave à sucre	**29 868.5**	**59.7**	**28 359.3**	**54.1**	**28 834.0**	**55.1**	**الشمندر**
Azilal	-	-	362.6	0.7	556.0	1.1	أزيلال
Béni Mellal	6 683.0	13.6	7 493.4	14.5	7 757.0	15.2	بني ملال
EL Jadida	9 851.8	18.5	10 016.7	17.3	10 022.0	17.3	الجديدة
Kénitra + Sidi Kacem	7 812.3	17.5	6 710.0	14.2	6 622.0	14.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	2 356.0	5.3	2 418.0	4.1	2 496.0	4.0	العرائش
Nador	2 485.2	3.8	1 045.0	2.5	1 070.0	2.6	الناضور
Oujda	680.2	1.0	313.6	0.8	311.0	0.8	وجدة
Canne à sucre (1)	**9 490.8**	**17.3**	**13 240.1**	**17.9**	**13 184.0**	**17.4**	**قصب السكر** (1)
Kénitra + Sidi Kacem	6 242.0	13.1	9 894.7	13.6	9 449.0	13.0	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	3 248.8	4.2	3 345.4	4.3	3 735.0	4.4	العرائش
Coton	**6.7**	**0.4**	**4.1**	**0.2**	**4.6**	**0.2**	**القطن**
El Jadida	-	-	-	-	4.6	0.2	الجديدة
Kénitra + Sidi Kacem	6.7	0.4	4.1	0.2	-	-	القنيطرة + سيدي قاسم

(1) il s'agit de la superficie semée
Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

(1) يتعلق الأمر بالمساحة المزروعة
المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 24 Cultures oléagineuses par provinces et wilayas

3 - 24 المزروعات الزيتية حسب الأقاليم والولايات

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de qx	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف قنطار
	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	الإنتاج	المساحة	
	Production	Superficie	Production	Superficie	Production	Superficie	
Cultures oléagineuses	**737.2**	**70.2**	**776.5**	**78.1**	**574.2**	**58.1**	**المزروعات الزيتية**
El Hajeb	6.5	1.0	1.2	1.7	0.7	1.3	الحاجب
El Jadida	-	-	-	-	9.4	1.1	الجديدة
Fès	3.0	1.0	3.6	1.8	0.3	0.1	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	441.2	47.2	445.3	47.1	249.9	29.7	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	45.5	6.5	8.4	4.2	5.6	3.7	الخميسات
Larache	197.1	6.9	253.0	8.7	275.5	12.0	العرائش
Meknès	27.5	5.5	54.0	12.0	23.5	8.1	مكناس
Nador	-	-	-	-	1.4	0.2	الناضور
Tanger	16.4	2.1	9.0	1.8	6.4	1.3	طنجة
Taounate	-	-	2.0	0.8	1.5	0.6	تاونات
Tournesol	**333.8**	**49.8**	**331.0**	**56.4**	**186.0**	**39.9**	**عباد الشمس**
El Hajeb	6.5	1.0	1.2	1.7	0.7	1.3	الحاجب
El Jadida	-	-	-	-	9.4	1.1	الجديدة
Fès	3.0	1.0	3.6	1.8	0.3	0.1	فاس
Kénitra + Sidi Kacem	248.9	35.5	253.7	34.7	122.0	22.1	القنيطرة + سيدي قاسم
Khémisset	45.5	6.5	8.4	4.2	5.6	3.7	الخميسات
Larache	2.4	0.3	6.6	0.9	21.6	2.7	العرائش
Meknès	27.5	5.5	54.0	12.0	23.5	8.1	مكناس
Nador	-	-	-	-	1.4	0.2	الناضور
Tanger	-	-	1.5	0.3	-	-	طنجة
Taounate	-	-	2.0	0.8	1.5	0.6	تاونات
Arachide	**403.4**	**20.4**	**445.5**	**21.7**	**388.2**	**18.2**	**الفول السوداني**
Kénitra + Sidi Kacem	192.3	11.7	191.6	12.4	127.9	7.6	القنيطرة + سيدي قاسم
Larache	194.7	6.6	246.4	7.8	253.9	9.3	العرائش
Tanger	16.4	2.1	7.5	1.5	6.4	1.3	طنجة

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 25 Cultures maraîchères : Primeurs

3 - 25 زراعة الخضر : البواكر

	2001-2002*	2000-2001	1999-2000م^R	1998-99م^R	1997-98	
Superficie des primeurs (en ha)	**24 500**	**24 110**	**23 001**	**22 500**	**19 500**	**مساحة البواكر** (بالهكتار)
Tomates	5 910	4 700	5 700	5 380	5 100	**الطماطم**
Tomates sous-serre	...	3 240	3 950	3 630	3 600	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	...	1 460	1 750	1 750	1 500	الطماطم غير مغطاة
Pommes de terre	**7 000**	**9 500**	**10 500**	**10 500**	**9 500**	**البطاطس**
Légumes divers	**11 590**	**9 910**	**6 801**	**6 620**	**4 900**	**الخضر المختلفة**
Fraisier	1 890	2 560	2 415	1 475	867	توت الأرض
Haricot-vert	2 325	1 690	870	1 300	995	اللوبياء الخضراء
Melon	2 045	1 239	975	1 320	625	البطيخ
Courgette	505	763	540	310	403	القرع
Poivron	593	652	500	516	597	الفلفل (بهار)
Aubergine	500	500	600	490	206	البادنجان
Piment-fort	290	320	200	185	372	الفلفل الحار
Concombre	309	242	240	200	191	الخيار
Asperge	...	60	60	45	140	الهليون
Pois mange-tout	...	50	72	35	25	الجلبان
Autres légumes	3 133	1 834	329	744	479	خضر أخرى
Production des primeurs (en tonnes)	**1 104 900**	**910 350**	**1 014 800**	**988 000**	**855 000**	**إنتاج البواكر** (بالطن)
Tomates	**565 000**	**446 000**	**550 000**	**556 000**	**540 000**	**الطماطم**
Tomates sous-serre	...	392 000	475 000	464 000	461 000	الطماطم المغطاة
Tomates plein champ	...	54 000	75 000	92 000	79 000	الطماطم غير مغطاة
Pommes de terre	**130 000**	**140 000**	**190 000**	**195 000**	**135 000**	**البطاطس**
Légumes divers	**409 900**	**324 350**	**274 800**	**237 000**	**180 000**	**الخضر المختلفة**
Fraisier	70 000	90 000	105 000	58 150	35 400	توت الأرض
Melon	83 000	52 850	40 500	48 000	25 720	البطيخ
Poivron	42 170	43 670	34 000	37 500	41 100	الفلفل (بهار)
Haricot-vert	52 680	40 000	24 000	21 000	10 420	اللوبياء الخضراء
Courgette	18 180	31 400	25 800	13 450	12 100	القرع
Concombre	37 380	29 750	13 000	16 500	17 015	الخيار
Piment-fort	13 400	16 800	7 900	7 250	11 150	الفلفل الحار
Aubergine	12 300	12 000	12 700	12 300	8 230	البادنجان
Pois mange-tout	...	1 000	1 450	700	380	الجلبان
Asperge	...	950	1 850	1 380	4 200	الهليون
Autres légumes	80 790	5 930	8 600	20 770	14 285	خضر أخرى

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 26 Cultures maraîchères de saison

3 - 26 زراعة الخضر الموسمية

Superficie en ha Production en tonnes	2001-2002		2000-2001		1999-2000		المساحة بالهكتار الإنتاج بالطن
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Maraîchage de saison	**4 186 900**	**201 400**	**3 707 400**	**213 800**	**3 246 000**	**201 055**	**الخضر الموسمية**
Pomme de terre	1 204 380	50 520	1 014 600	51 900	900 350	50 010	البطاطس
Tomate	240 390	8 750	202 280	7 655	214 020	14 745	الطماطم
Oignon	609 650	28 985	533 680	29 635	348 270	24 705	البصل
Melon	491 410	22 040	406 010	20 695	373 840	20 125	البطيخ
Pastèque	369 950	12 450	299 870	10 965	218 710	9 640	البطيخ الأحمر
Carotte	233 290	9 000	198 370	8 970	209 510	10 180	الجزر
Navet	104 740	5 505	136 860	7 655	149 680	8 285	اللفت
Courgette	95 870	5 495	81 030	5 135	103 730	6 545	القرع
Haricot vert	11 220	1 350	5 590	1 125	9 390	1 220	اللوبياء الخضراء
Fève vert	103 820	8 540	95 510	10 125	99 050	8 980	الفول الأخضر
Petit-pois	68 570	11 260	78 920	16 210	36 090	10 745	الجلبانة
Artichaut	43 520	3 210	44 500	3 180	40 680	3 085	القوق
Choux-fleur	47 920	1 560	24 620	1 020	24 100	1 115	القرنبيط
Choux-pommés	32 870	1 250	34 720	1 225	38 150	1 275	الملفوف
Piment	100 670	4 635	116 880	5 340	138 270	6 725	الفلفل حلو
Aubergine	18 350	1 015	17 670	1 160	21 490	1 575	الباذنجان
Concombre	7 820	415	6 570	410	10 980	625	الخيار
Ail	8 840	1 560	10 790	1 920	16 040	2 415	الثوم
Menthe	53 320	2 655	53 280	3 565	35 590	1 670	النعناع
Patate douce	6 220	455	6 030	490	12 720	765	البطاطس الحلوى
Autres	334 080	20 750	339 620	25 420	245 340	16 625	أنواع أخرى

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 27 Cultures maraîchères destinées à la transformation

3 - 27 زراعة الخضر المعدة للتصنيع

	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	1997-98	
Superficie (en ha)	**6 145**	**7 675**	**9 380**	**10 220**	**13 610**	**المساحة** (بالهكتار)
Haricot vert	-	-	550	380	400	اللوبياء الخضراء
Tomate	4 410	5 525	6 720	6 840	6 560	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	80	485	110	1 195	610	الخيار (للتصنيع)
Fraisier	-	-	650	485	290	توت الأرض
Poireau	-	-	-	-	-	الكرات
Asperge	-	-	-	-	140	الهليون
Niora (piment pour transformation)	1 655	1 665	1 230	1 220	5 450	النيورة (فلفل للتصنيع)
Petit pois	-	-	120	50	140	الجلبانة
Autres	-	-	-	50	20	أنواع أخرى
Production (en tonnes)	**192 180**	**248 660**	**284 260**	**297 010**	**324 950**	**الإنتاج** (بالطن)
Haricot vert	-	-	3 730	3 620	1 900	اللوبياء الخضراء
Tomate	185 630	232 690	244 920	258 730	283 410	الطماطم
Cornichon (pour transformation)	350	8 650	790	8 160	4 370	الخيار (للتصنيع)
Fraisier	-	-	29 400	19 400	12 300	توت الأرض
Poireau	-	-	-	-	-	الكرات
Asperge	-	-	-	-	280	الهليون
Niora (piment pour transformation)	6 200	7 320	5 120	5 400	21 470	النيورة (فلفل للتصنيع)
Petit pois	-	-	300	250	120	الجلبانة
Autres	-	-	-	1 450	1 100	أنواع أخرى

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 28 Superficie et production fruitière

3 - 28 مساحة وإنتاج الفواكه

Superficie en milliers d'ha Production en milliers de tonnes	2001-2002		2000-2001		1999-2000م^R		المساحة بألف هكتار الإنتاج بألف طن
	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	الإنتاج Production	المساحة Superficie	
Olivier	**455.2**	**477.3**	**698.7**	**463.2**	**380.0**	**457.6**	**الزيتون**
Rosacées	**715.6**	**191.5**	**588.7**	**199.9**	**576.2**	**198.3**	**الورديات**
Amandier	82.4	134.1	81.8	137.8	13.0	37.9	اللوز
Pommier	372.4	26.7	227.8	28.6	300.0	27.7	التفاح
Poirier	46.1	3.9	36.2	3.9	29.8	3.7	الإجاص
Cognassier	28.1	3.0	24.9	3.1	20.1	2.9	السفرجل
Abricotier	86.2	12.5	104.3	13.7	119.6	13.9	المشمش
Pêcher+nectar	54.8	3.5	46.1	4.5	48.0	4.1	الدراقن + النكطار
Prunier	43.1	6.8	63.1	7.0	39.3	6.8	الخوخ
Cerisier	2.5	1.0	4.5	1.3	6.4	1.3	حب الملوك
Palmier - dattier	**33.2**	**33.0**	**32.4**	**44.2**	**74.0**	**44.2**	**النخيل (تمر)**
Agrumes	**1142.2**	**75.9**	**978.5**	**73.1**	**1 400.0**	**76.0**	**البرتقال والحوامض**
Vigne	**227.2**	**52.2**	**191.9**	**49.8**	**252.6**	**49.6**	**دالية (أو الكروم)**
Bananier	**162.3**	**4.4**	**142.0**	**4.2**	**119.2**	**3.9**	**الموز**
Figuier	**97.5**	**43.2**	**75.6**	**43.4**	**68.4**	**43.9**	**التين**
Noyer	**8.5**	**5.1**	**17.8**	**4.8**	**6.5**	**4.8**	**الجوز**

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 29 Production et utilisation des agrumes

3 - 29 إنتاج واستعمال الحوامض

En milliers de tonnes	2001-2002	2000-2001	1999-2000	1998-99	1997-98	بالف طن
Production	**1 142.2**	**978.5**	**1 400.0**	**1 303.0**	**1 591.0**	**الإنتاج**
Clémentine	286.0	174.5	360.0	325.0	351.5	الكليمانتين
Navel	227.0	182.0	245.0	251.0	300.0	النافيل
Demi-saison	89.0	79.8	102.0	96.6	115.8	نصف الموسم
Salustiana	41.7	33.5	52.0	47.2	56.5	سالوستيانا
Sanguines	47.3	46.3	50.0	49.4	59.3	سانغين
Maroc-late	386.5	432.0	498.0	505.0	688.0	الحوامض المتأخرة
Autres	153.7	110.2	195.0	125.4	135.7	حوامض أخرى
Consommation	**694.2**	**550.4**	**602.6**	**637.0**	**859.0**	**الإستهلاك**
Clémentine	163.5	79.1	153.1	160.4	195.5	الكليمانتين
Navel	194.8	163.0	181.5	186.8	231.6	النافيل
Demi-saison	32.6	32.0	13.5	33.5	37.7	نصف الموسم
Maroc-late	218.6	210.8	203.0	216.5	347.9	الحوامض المتأخرة
Autres	84.7	65.5	51.5	39.8	46.3	حوامض أخرى
Transformation	**18.0**	**37.7**	**140.4**	**83.0**	**128.0**	**التصنيع**
Clémentine	0.5	-	9.6	2.0	-	الكليمانتين
Navel	0.3	-	2.1	1.0	2.9	النافيل
Demi-saison	1.5	2.8	12.9	6.0	11.2	نصف الموسم
Maroc-late	14.7	31.0	98.0	64.0	102.5	الحوامض المتأخرة
Autres	1.0	3.9	17.8	10.0	11.4	حوامض أخرى
Exportation	**430.0**	**390.4**	**597.0**	**583.0**	**610.0**	**التصدير**
Clémentine	122.0	95.4	192.3	162.6	155.9	الكليمانتين
Navel	31.9	19.0	61.7	63.2	65.4	النافيل
Demi-saison	54.9	45.0	67.1	57.1	67.0	نصف الموسم
Maroc-late	153.2	190.2	197.0	239.9	262.0	الحوامض المتأخرة
Autres	68.0	40.8	78.9	60.2	59.7	حوامض أخرى

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية

3 - 30 Superficie et production des agrumes par variété et par région agricole

3 - 30 مساحة وإنتاج الحوامض حسب النوع والمناطق الفلاحية

Campagne 2001-2002	المجموع Total	المناطق الأخرى Autres Régions	الحوز Haouz	تادلة Tadla	ملوية Moulouya	الغرب Gharb	سوس ماسة Souss Massa	موسم 2001-2002
Superficie (Ha)	**75 970**	**4 380**	**4 005**	**10 200**	**12 680**	**18 025**	**26 680**	المساحة (بالهكتار)
Clémentine	**19 830**	1 215	870	1 875	7 240	1 355	7 275	الكليمانتين
Navel	**16 275**	755	800	2 870	4 640	3 500	3 690	النافيل
Salustiana	**1 285**	10	5	205	-	200	865	سالوستيانا
Sanguines	**3 275**	300	10	445	40	2 100	380	البرتقال الأحمر
Ortanique	**2 440**	100	220	215	140	410	1 355	أورتانيك
Maroc-Late	**27 135**	1 480	975	3 830	480	10 125	10 245	الحوامض المتأخرة
Autres variétés	**5 730**	500	1125	760	140	335	2 870	حوامض أخرى

	المجموع Total	ملوية Moulouya	الوسط Centre	سوس ماسة Sous Massa	
Production (Tonnes)	**1 142 200**	**175 000**	**371 600**	**595 600**	الإنتاج (بالطن)
Clémentine	**286 000**	90 000	26 000	170 000	الكليمانتين
Navel	**227 000**	65 000	82 000	80 000	النافيل
Salustiana	**41 700**	-	6 700	35 000	سالوستيانا
Sanguines	**47 300**	300	36 000	11 000	البرتقال الأحمر
Ortanique	**31 300**	-	6 300	25 000	أورتانيك
Maroc-Late	**386 500**	7 500	169 000	210 000	الحوامض المتأخرة
Autres variétés	**122 400**	12 200	45 600	64 600	حوامض أخرى

Source : Ministère de l'Agriculture et du Développement Rural

المصدر : وزارة الفلاحة والتنمية القروية